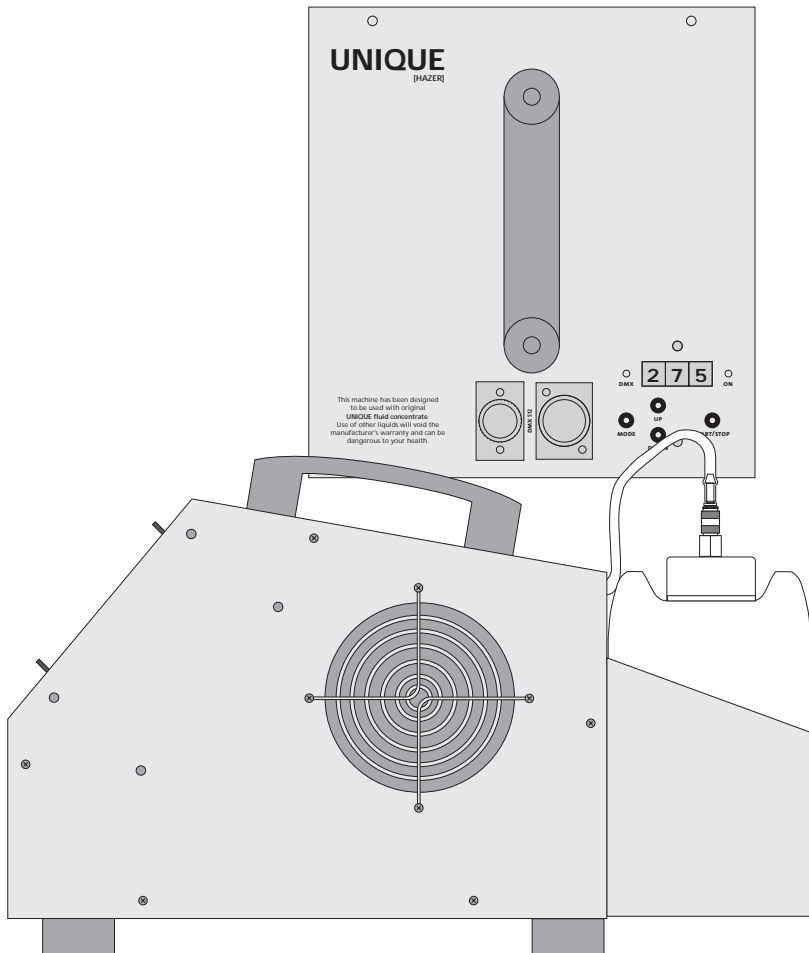


# Mode d'emploi

# UNIQUE



# Table des matières

1. Généralités	3
2. Consignes de sécurité	4
3. Vue / désignation des éléments	5
4. Fluide	7
4.1 Généralités	
4.2 Changement du bidon	
4.3 Stockage du fluide	
5. Travailler avec UNIQUE	8
5.1 Choix d'un emplacement pour l'appareil	
5.2 Mise en service - généralités	
5.3 Arrêt de l'appareil - généralités	
5.4 Modes de fonctionnement	
5.4.1 Mode autonome	
5.4.2 Commande en 0 - 10 Volt (+) DC	
5.4.3 Commande par DMX 512	
5.4.3.1 Réglage de l'adresse DMX de départ	
5.5 Réglage des débits de pompe et de ventilateur	
5.5.1 Réglages en mode autonome	
5.5.2 Réglages en mode 0 - 10 Volt (+) DC	
5.5.3 Réglages en mode DMX 512	
6. Conseils d'entretien	13
7. Dysfonctionnements - cause	14
8. Caractéristiques techniques	14
9. Conditions générales de garantie	15

## Contenu de la livraison

- 1 UNIQUE
  - 1 bouchon à visser pour bidon de fluide, avec accouplement rapide, tuyau silicone et filtre à particules.
  - 1 bidon de UNIQUE Fluid, 2l
  - 1 mode d'emploi
- Option:
- 1 boîtier de commande, avec câble de 5m
- Merci de vous assurer que toutes ces pièces ont été livrées !

# 1. Généralités

Le générateur de brume UNIQUE offre une multitude de nouveautés, ouvrant à l'utilisateur un vaste champ d'applications.

Grâce au débit et à la densité de sortie réglables, il devient possible d'utiliser l'appareil dans des domaines jusqu'alors fermés aux machines classiques.

De la brume la plus fine jusqu'à un effet proche du brouillard, chaque densité de brume est réalisable. L'appareil est ainsi en mesure de remplir d'une brume homogène aussi bien de simples pièces que des grandes salles, pour mettre en valeur de manière optimale tous les jeux de lumière.

Le faible niveau sonore est un des atouts supplémentaires de UNIQUE. Grâce au ventilateur à débit réglable, l'appareil est utilisable dans des environnements où les bruits parasites sont indésirables ou gênants.

Le fluide prêt à l'emploi, disponible en bidons de 2l, permet un fonctionnement en continu pour une durée allant jusqu'à 80h à débit réduit.

Avec 1500 Watt, l'appareil est très puissant et en outre très rapidement prêt à l'emploi avec une durée de chauffe maximale de 1 min.

## 2. Consignes de sécurité

### Une machine à fumée n'est pas un jouet !

- A la sortie de l'appareil sont expulsées des vapeurs extrêmement chaudes. Risque de brûlure !
- Pendant le fonctionnement, il peut arriver que des gouttelettes de fluide isolées et brûlantes s'échappent par la sortie. Pour cette raison, ne jamais diriger l'appareil vers des personnes et respecter une distance de sécurité de 3m par rapport à la sortie de fumée.
- Ne jamais travailler sur la sortie de fumée pendant le fonctionnement. Risque de brûlure !
- Pour l'emplacement, choisir une surface ininflammable, insensible à la chaleur, et suffisamment grande (au minimum, le double de la surface au sol de l'appareil).
- Respecter une distance minimale de 60cm à tout objet inflammable, combustible, ou sensible à la chaleur.
- Les glycols sont des alcools, qui brûlent avec une flamme bleutée, pratiquement invisible. Pour cette raison, il convient de ne jamais diriger l'appareil vers des sources de chaleur telles qu'un feu ouvert ou des effets pyrotechniques.
- Ne jamais ouvrir ni laisser sans surveillance un appareil relié au secteur.
- Ne jamais laisser la distance de visibilité tomber en deçà de 2m. Vous portez la responsabilité des personnes qui se déplacent dans l'espace enfumé.
- N'utiliser avec l'appareil que le fluide UNIQUE livré avec lui.  
Tout autre fluide gicle, ne produit pas une fumée correcte, et abîme l'appareil.
- Ne pas absorber de fluide. Le tenir hors de portée des enfants. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau. En cas d'absorption accidentelle, consulter un médecin.
- Du fluide renversé ou des gouttelettes sorties de l'appareil peuvent rendre le sol glissant.  
Eponger le fluide, et le jeter dans le respect de la réglementation concernant ce type de produits.  
Le fluide UNIQUE est soluble dans l'eau et biodégradable.
- La fumée produite par l'appareil peut déclencher les détecteurs de fumée.

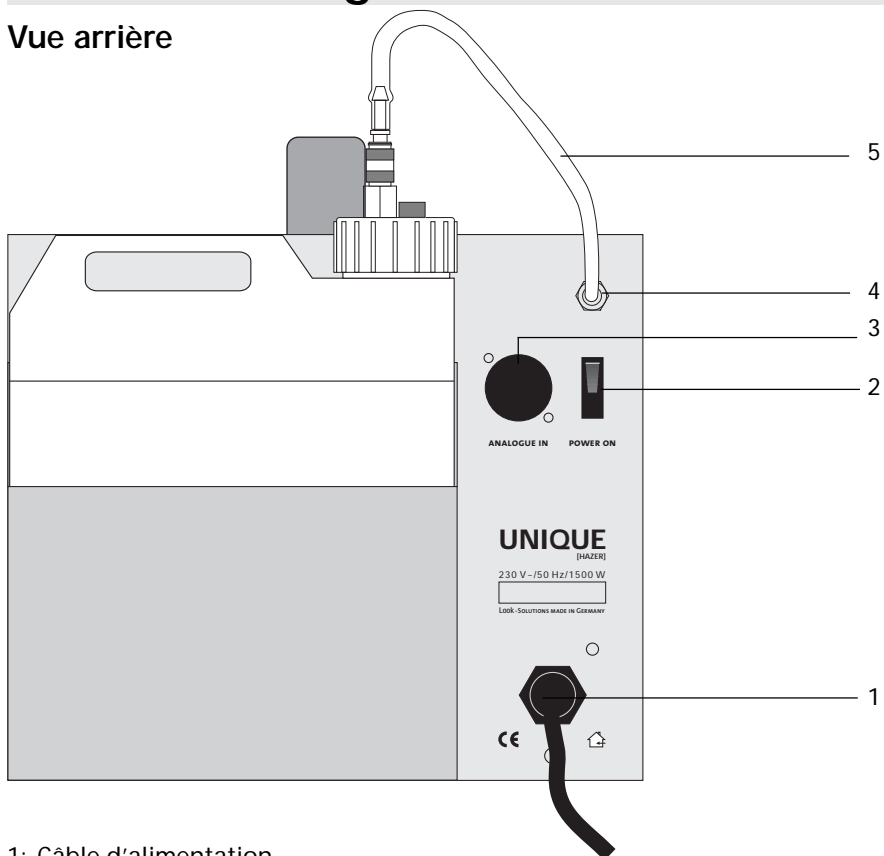
Il existe plusieurs méthodes pour produire de la fumée artificielle. Le principe de l'appareil à évaporateur, utilisé ici, est - de tous - le plus inoffensif.

Il n'existe, à notre connaissance, aucun cas où une personne en bonne santé aurait subi des dommages liés à l'utilisation de fumée artificielle. La condition sine qua non étant cependant d'utiliser un appareil professionnel opérant à une température d'évaporation correcte, avec un fluide approprié.

Toutefois, notre conseil: les personnes malades ou présentant des affections des voies respiratoires, ou encore une tendance à des réactions allergiques, devraient éviter le contact avec la fumée artificielle.

### 3. Vue / désignation des éléments

#### Vue arrière



1: Câble d'alimentation

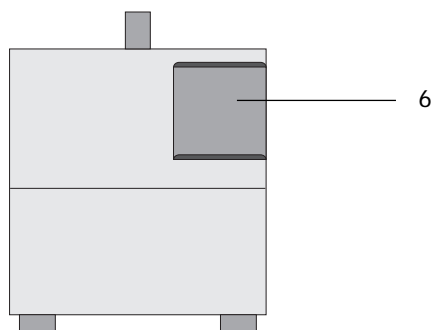
2: Power on/off

3: Embase pour commande analogique

4: Raccord pour tuyau

5: Tuyau pour fluide

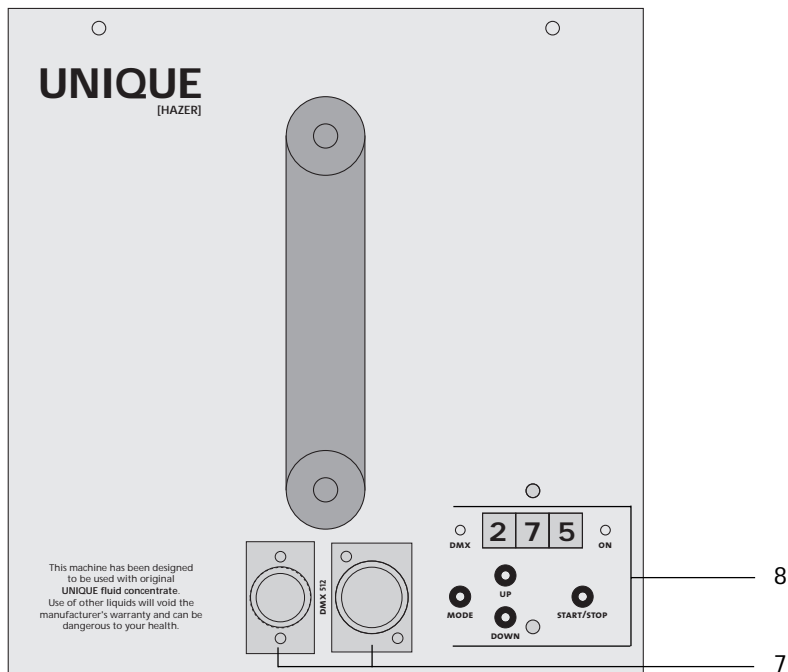
#### Vue de face



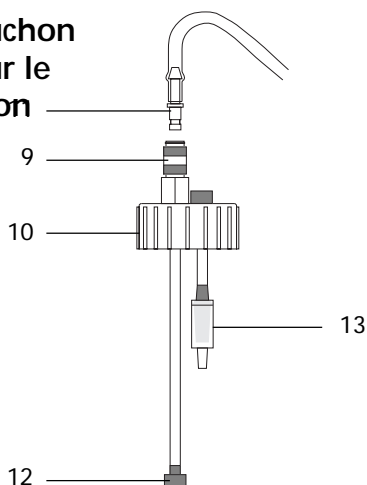
6: Ouverture pour sortie de fumée

### 3. Vue / désignation des éléments

#### Vue de dessus



#### Bouchon pour le bidon



- 7: DMX in/out
- 8: Panneau de commande pour le réglage de l'adresse DMX et la régulation du débit de sortie (cf. p.10)

- 9: Accouplement rapide
- 10: Bouchon pour le bidon
- 11: Douille
- 12: Filtre
- 13: Valve

## 4. Fluide

### 4.1 Généralités

Le fluide nécessaire au fonctionnement de UNIQUE est disponible prêt à l'emploi chez votre revendeur en bidons de 2l.

Pour garantir un fonctionnement impeccable, il est indispensable d'utiliser le „UNIQUE Fluid“ spécialement développé pour cet appareil.

En cas d'utilisation d'un autre fluide, le fonctionnement s'en trouve affecté, l'évaporateur se bouche, et la garantie est rompue.

### 4.2 Changement du bidon

- séparez la douille [11] de l'accouplement rapide sur le bouchon en poussant la partie mobile [9] vers l'arrière.
- Sortez le bidon de son support sur le UNIQUE.
- Dévissez le couvercle [10] du bidon vide, et revissez-le sur le bidon plein.
- Placez le bidon plein dans le support sur la machine.
- Enfoncez solidement la douille [11] dans l'accouplement [9], jusqu'à entendre un „clic“.

### 4.3 Stockage du fluide

S'agissant dans le cas du „UNIQUE Fluid“ d'un liquide très concentré, il est possible de le stocker sans problèmes pendant une longue durée.

## 5. Travailler avec UNIQUE

Pour votre information:

De la brume la plus fine jusqu'à un effet semblable au brouillard, il est possible de programmer chaque densité de brume.

Ces effets se mettent en place progressivement, si bien que l'appareil doit être mis en marche un certain temps avant le début effectif du spectacle.

### 5.1 Choix de l'emplacement pour l'appareil

L'emplacement sur lequel vous utilisez le UNIQUE doit :

- être sec,
- baigner dans un air propre et non-poussièreux
- être libre de vibrations ou chocs mécaniques,
- être une surface ininflammable,
- être ventilé par de l'air frais et libre de brume,
- permettre à l'appareil de se trouver à une température ambiante comprise entre 10°C et 40°C.
- garantir une humidité d'air relative inférieure à 80%

Il est possible que le bidon de 2l livré avec l'appareil se mette à vibrer lorsque l'appareil est posé sur certains types de surfaces. Ceci a pour conséquence que le niveau sonore apparent de l'appareil augmente.

Un solution à ce problème consiste à placer un chiffon ou bien un morceau de mousse dans le support du bidon.



## 5. Travailler avec UNIQUE

### 5.2 Mise en service - généralités

**Mise en garde:** Le UNIQUE ne doit en aucun cas être alimenté par l'intermédiaire d'un gradateur ou d'un switchpack ! L'appareil risque en effet de subir d'importantes dégradations.

- a. Reliez le câble d'alimentation à une prise secteur équipée d'une prise de terre. Assurez-vous que la tension d'alimentation adaptée (230 V/50 Hz) soit présente. Un point rouge s'allume dans le coin inférieur droit de l'afficheur, signalant que la tension d'alimentation est détectée.



- b. Allumez l'appareil, à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt [2]. Un P suivi de deux chiffres apparaît alors sur l'afficheur [17].



- c. Pressez une fois sur le bouton Start/Stop [16] pour déclencher le cycle d'émission de brume. La lampe verte „On“ [18] s'allume. Le cycle d'émission de brume démarre peu après.

### 5.3 Arrêt de l'appareil - généralités

- a. Arrêtez l'appareil avec l'interrupteur marche/arrêt [2]. La pompe s'arrête, et la machine ne produit plus de brume.
- b. Le ventilateur se place dans le mode le plus silencieux, continue de tourner pour refroidir l'évaporateur, et s'arrête finalement de manière autonome. Des traits se déplaçant de haut en bas sur l'afficheur [17] vous informent du refroidissement en cours de l'évaporateur.



Une fois le refroidissement de l'évaporateur terminé, un point rouge dans le coin inférieur droit de l'afficheur indique la présence de la tension d'alimentation.



#### Indication:

Merci de prendre garde à ce que le UNIQUE ne soit pas déconnecté prématurément du secteur, afin de permettre un bon refroidissement de l'évaporateur.

# 5. Travailler avec UNIQUE

## 5.4 Modes de fonctionnement

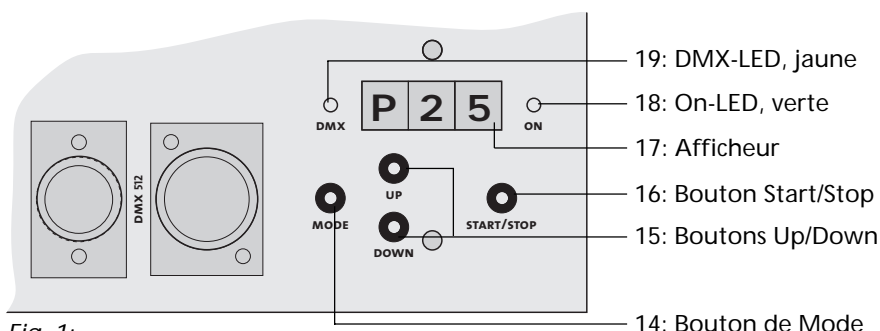


Fig. 1:  
Etat de l'afficheur pendant le réglage du débit de la pompe

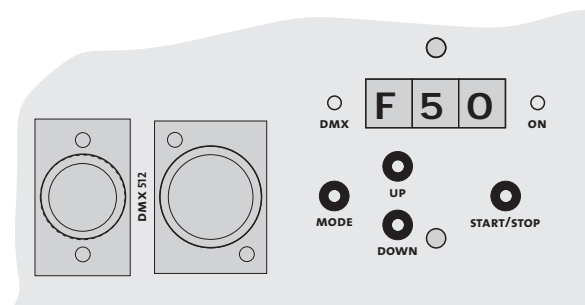


Fig. 2:  
Etat de l'afficheur pendant le réglage du débit du ventilateur (Fan)

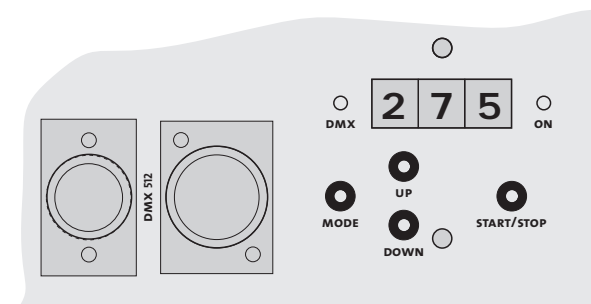


Fig. 3:  
Etat de l'afficheur pendant le réglage de l'adresse DMX

## 5. Travailler avec UNIQUE

Il vous est possible de commander l'appareil par l'intermédiaire des embases XLR [3 et 7].

**D'une manière générale**, le DMX est prioritaire. Dans ces conditions, dès que l'appareil est commandé par DMX 512, ce sont les paramètres réglés par DMX qui prennent effet.

Prière de prendre en compte le fait que le débit du ventilateur n'est réglable que lorsque la lampe verte est allumée (pression sur le bouton start/stop [16], ou bien lorsque la valeur de la commande de pompe par DMX 512 atteint au moins 1%.

### 5.4.1 Mode autonome

Naturellement, il vous est possible d'utiliser UNIQUE en mode autonome. Dans ce cas, les valeurs pour la pompe et le ventilateur sont programmées directement sur l'appareil (cf. chapitre 5.1).

### 5.4.2 Commande en 0 - 10 Volt (+) DC

Reliez UNIQUE à une table analogique ou bien au boîtier de commande disponible en option. Pour cela, utilisez l'embase XLR sur la partie arrière de l'appareil [3].

**Veillez noter qu'en cas de commande analogique, seul le débit de la pompe est réglable par l'intermédiaire de la table ou bien du boîtier de commande. Le débit du ventilateur doit être réglé préalablement sur l'appareil.**

- a) Connectez le câble de liaison de la table ou du boîtier de commande avec l'embase sur le panneau arrière de l'appareil [3] .
- b) Réglez la valeur désirée pour le débit du ventilateur (cf. chap. 5.3).
- c) Vous pouvez à présent régler le débit de la pompe soit grâce au bouton rotatif sur le boîtier de commande, soit par l'intermédiaire du curseur correspondant sur votre table analogique.
- d) Une pression sur le bouton On/Off du boîtier de commande déclenche le cycle d'émission de brume, la lampe verte [18] s'allume alors.

### 5.4.3 Commande par DMX 512

Reliez UNIQUE avec une table DMX. Pour cela, utilisez l'embase XLR [7] à côté du panneau de commande. La lampe jaune DMX [19] s'allume dès que l'appareil reconnaît un signal DMX valide.

Veillez noter que UNIQUE occupe deux canaux DMX successifs de votre table ! Canal 1 = pompe, canal 2 = ventilateur.

## 5. Travailler avec UNIQUE

### 5.4.3.1 Réglage de l'adresse de départ DMX

- a) Pressez le bouton de mode [14] sur le panneau de commande, jusqu'à ce que trois chiffres apparaissent sur l'afficheur [17] (cf. fig. 3).
- b) Réglez l'adresse désirée à l'aide des boutons Up et Down [15].
- c) Sauvegardez ensuite cette adresse en appuyant une fois sur le bouton Start/Stop [16]. L'adresse ainsi programmée est conservée en mémoire, même lorsque l'appareil est déconnecté du secteur.

## 5.5 Réglage des débits de pompe et de ventilateur (fan)

Les débits de la pompe et du ventilateur sont réglables séparément sur une plage de 99 valeurs. Ainsi, il est possible de régler l'effet produit de la brume la plus fine jusqu'à un effet proche du brouillard par incréments de 1%.

La densité maximale de brume est atteinte en réglant la pompe sur la valeur maximale (99%) et le ventilateur sur le niveau minimal (1%).

Inversement, la densité minimale est obtenue en utilisant une valeur élevée pour le ventilateur et une valeur faible pour la pompe.

Ces valeurs peuvent être changés à tout instant. Après une nouvelle saisie, les anciennes valeurs sont écrasées.

### 5.5.1 Réglages en mode autonome

En mode autonome, il est nécessaire de programmer sur l'appareil aussi bien le débit de la pompe, que celui du ventilateur.

- a) Pressez la touche de mode [14] sur le panneau de commande, jusqu'à ce qu'un P (pompe) suivi de deux chiffres apparaissent sur l'afficheur [17] (cf. fig. 1).
- b) Réglez la valeur désirée du débit de la pompe (entre 1 et 99) à l'aide des boutons Up et Down [15].
- c) Appuyez à présent à nouveau sur la touche de mode [14], jusqu'à ce qu'un F (fan) suivi de deux chiffres apparaissent sur l'afficheur [17] (cf. fig. 2).
- d) Vous pouvez dès lors régler la valeur désirée pour le débit du ventilateur à l'aide des touches Up et Down [15].

## 5. Travailler avec UNIQUE

### 5.5.2 Réglages en mode 0 - 10 Volt (+) DC

En cas de commande par l'intermédiaire d'une table analogique ou du boîtier de commande, il est nécessaire de programmer le débit du ventilateur sur l'appareil. Seul le débit de la pompe est réglable sur la table ou le boîtier de commande.

- a) Pressez le bouton de mode [14] sur le panneau de commande, jusqu'à ce qu'un F (fan) suivi de deux chiffres apparaisse sur l'afficheur [17] (cf. fig. 2).
- b) Réglez la valeur désirée (entre 1 et 99) à l'aide des boutons Up et Down [15].
- c) Vous pouvez ensuite régler le débit de la pompe en tournant le bouton du boîtier de commande, ou bien sur votre table de mixage.

### 5.5.3 Réglages en mode DMX

En cas de commande par DMX, il n'est pas nécessaire de procéder à des réglages préalables sur l'appareil. Aussi-bien la pompe que le ventilateur sont réglables sur la table DMX entre 1 et 99%.

Notez que le canal 1 pilote la pompe, et le canal 2 contrôle le ventilateur.

## 6. Conseils d'entretien

- Assurez-vous toujours que le ventilateur, qui se situe sur le côté de l'appareil, ne soit pas obstrué par un dépôt de poussière. Le cas échéant, il peut être nécessaire de nettoyer la grille du ventilateur.
- Après maintes heures de fonctionnement, des gouttelettes de condensation sont piégées dans la sortie de fumée [4]. Ceci est normal, et ne représente pas de perturbation du fonctionnement normal. Attention: n'essayer ces gouttelettes que sur un appareil refroidi (risque de brûlure !).
- Evitez de faire fonctionner l'appareil sans fluide. La pompe tourne alors à sec.
- Vérifiez de temps en temps l'état du filtre à fluide. Le cas échéant, nettoyez-le ou remplacez-le.
- Nettoyez la surface de l'appareil en cas de besoin, avec un produit de nettoyage sans solvant (par exemple PURE Equipment Cleaner).

## 7. Dysfonctionnements – Causes

**Problème:** La pompe tourne, mais la machine ne produit pas ou peu de brume.

**Cause:** La pompe n'aspire pas suffisamment de fluide.

- bidon vide ?
- mauvais raccordement entre le tuyau et le bidon au niveau de l'accouplement rapide
- Filtre à fluide (dans le bidon) bouché?
- Tuyau pour fluide coudé ou dégradé ?

**Problème:** La lampe jaune ne s'allume pas (uniquement pour le mode DMX)

**Cause:** Liaison défectueuse entre l'appareil et la table DMX.

- Prise XLR branchée correctement ?
- Câble défectueux ?
- Erreur dans l'adresse DMX ?

**Problème:** UNIQUE s'éteint pendant un certain temps lors du fonctionnement

**Cause:** La protection contre la surchauffe s'est enclenchée.

- ouvertures d'aération bouchées ?
- ventilateur défectueux, ou sale ?

**Problème:** Message d'erreur E-4 sur l'afficheur

**Cause:** L'appareil est en surchauffe, le corps de chauffage est éteint et refroidi.

E	-	4
---	---	---

**Solution:** Déconnecter l'appareil du secteur, puis le rebrancher.

**Problème:** Message d'erreur E-1 sur l'afficheur

**Solution:** Merci d'envoyer l'appareil au centre de dépannage.

E	-	1
---	---	---

## 8. Caractéristiques techniques

**Principe de fonctionnement:** Générateur de brume sans compresseur

**Puissance:** 1500 Watt

**Tension d'alimentation:** 230 V/ 50 Hz

**Temps de chauffe:** env. 60 secondes

**Capacité du bidon de fluide:** 2 litres

**Débit du ventilateur intégré:** > 6000 l/min.

**Densité de la brume:** réglable

**Possibilités de commande:** DMX 512

0 - 10 V analogique  
boîtier de commande (option)

**Dimensions (mm):**

L 430 x l 215 x h 260

**Masse:**

env. 7 kg

**Fabriqué pour :**

**LOOK – SOLUTIONS MADE IN GERMANY**

## 9. Conditions générales de garantie

Pour l'appareil de type UNIQUE que vous avez acquis, Look Solutions offre une garantie selon les conditions suivantes:

1. Nous prenons en charge gratuitement, en tenant compte des conditions (No. 2 à 6), la réparation de dommages ou de défauts sur l'appareil, qui sont - preuve à l'appui - dus à une erreur de notre part, s'ils nous sont signalés immédiatement après constatation et dans les six mois suivant la livraison à l'utilisateur final. La garantie n'intervient pas dans les cas de légères différences, par rapport à un état idéal, qui n'influent pas sur la valeur ou l'utilisabilité de l'appareil, ainsi que dans les cas de dommages causés par l'eau, ou un environnement anormal.
2. La garantie se traduit par le fait que les pièces défectueuses sont - selon notre décision - soit réparées gratuitement, soit remplacées par des pièces neuves. Les appareils pour lesquels il est fait référence à ces conditions pour obtenir l'exécution de la garantie sont à remettre à un de nos centres de dépannage, ou bien à expédier franco de port. Vous pouvez prendre connaissance des adresses des centres de dépannage auprès de votre revendeur spécialisé, à moins que celui-ci ne procède lui-même à l'expédition. Il convient alors de présenter votre preuve d'achat comportant la date de l'achat et/ou de livraison. Toutes les pièces remplacées restent en notre possession.
3. Le droit de garantie est annulé dans le cas de réparations ou d'interventions effectuées par des personnes non-autorisées par nous, ainsi que dans le cas où sont montés sur l'appareil des accessoires non-adaptés à celui-ci. De plus, la garantie s'annule en cas d'utilisation de fluide autre que celui livré avec l'appareil, ou bien le „UNIQUE Fluid“ disponible chez votre revendeur. La garantie s'annule aussi, en cas d'expédition de l'appareil à un de nos centres de dépannage sans avoir au préalable retiré ou vidé le bidon de fluide, ainsi que dans les cas démontrables/prouvables de non-respect du mode d'emploi ou de manipulation/maniement irrégulier tout comme dans le cas de dommages dus aux effets de la violence.
4. Les frais de port, qui apparaissent avec la mise en oeuvre de la garantie, sont en principe portés par l'expéditeur/le client.
5. La mise en oeuvre de la garantie ne provoque ni d'extension de la durée de celle-ci, ni de déclenchement d'une nouvelle durée de garantie. La garantie pour les pièces de rechange montées sur l'appareil se termine avec la fin de la période de garantie qui couvre l'appareil tout entier.
6. Dans la mesure où un dommage ou un défaut ne peut pas être réparé par nos soins, ou bien que la réparation est refusée ou retardée de manière intolérable par nous, l'utilisateur se verra offrir - dans un délai de 6 mois à partir de la date d'achat/de livraison - au choix :
  - la livraison d'un appareil de substitution gratuit
  - l'acquittement de la moins-value
  - la reprise de l'appareil contre remboursement du prix d'achat, toutefois pas au-dessus du prix habituel.
7. Des revendications autres ou allant plus loin, en particulier l'indemnisation de dommages apparus en dehors de l'appareil sont exclus, pour autant qu'une responsabilité légale ne soit établie.

